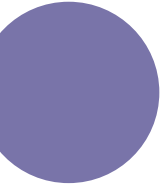
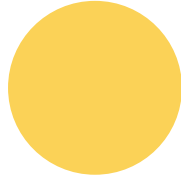
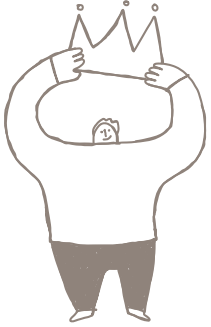


# Rapport annuel Jahresbericht 2023





## Sommaire

Éditorial – Ursula Schneider Schüttel	4
Editorial – Ursula Schneider Schüttel	5
Rapport annuel 2023, Conseil de Fondation	6
Jahresbericht 2023, Stiftungsrat	8
Éditorial – Rosa Piller	10
Editorial – Rosa Piller	11
Organigramme	12
Organigramm	13
Service éducatif itinérant	14
Früherziehungsdienst	16
Physioergo	18
HER	22
Schulheim	24
Homato	26
Services Généraux	30
Allgemeine Dienste	32
Remerciement à nos donateurs·trices	34
Ein grosses Dankeschön an unsere Spenderinnen und Spender	35
Finances	36
Finanzen	37



## Éditorial

**« Seuls, nous pouvons faire si peu; ensemble nous pouvons faire beaucoup. » – Helen Keller**

Il est impressionnant, de passer en revue l'année 2023 et de se rendre compte de tout ce que notre Fondation a réalisé durant cette année. Chaque personne travaillant aux Buissonnets fait beaucoup de choses au quotidien, que ce soit au nettoyage, à la cuisine, en salle de classe, devant un ordinateur ou dans la cour de récréation.

Énormément de projets sont planifiés, discutés et mis en œuvre ou rejetés, que ce soit au sein des comités, des groupes de travail ou du Conseil de Fondation. Il est parfois, plus ou moins facile, de faire le nécessaire, mais une chose est sûre : il est plus facile de le faire ensemble.

Une fois le travail terminé, une fois la mission accomplie, une fois le projet achevé, il reste le sentiment d'avoir accompli quelque chose avec les autres, d'avoir contribué au bien-être d'autres personnes.

Ce qui nous importe, au Conseil de Fondation et à moi-même, c'est l'engagement commun et désintéressé au quotidien pour le bien de chaque enfant et adulte des Buissonnets.

Nous avons besoin de nous tous, de chacun et de chacune d'entre nous, pour faire ensemble des Buissonnets un lieu où il fait bon vivre et se réjouir, en dépit de toutes les difficultés de la vie. Merci à tous ceux qui y contribuent au quotidien. Et à vous tous : bonne lecture de ce rapport annuel.

**Ursula Schneider Schüttel**

Présidente du Conseil de Fondation







## Editorial

« Alleine können wir so wenig tun,  
zusammen können wir so viel tun. »  
– Helen Keller

Es ist beeindruckend, auf das Jahr 2023 zurück zu schauen und sich bewusst zu werden, was in unserer Stiftung während dieses Jahres erreicht wurde. Jeder einzelne Mensch im Les Buissonnets leistet täglich vieles, sei es in der Reinigung, in der Küche, im Schulzimmer, vor dem Computer oder auf dem Pausenplatz.

Es wird vieles geplant, diskutiert und umgesetzt oder verworfen, sei es in den Vorständen, sei es in Arbeitsgruppen oder im Stiftungsrat. Manchmal fällt es einfacher, manchmal etwas schwerer, das zu tun, was notwendig ist. Eines aber ist klar: gemeinsam geht es einfacher.

Nach getaner Arbeit, nach erledigtem Auftrag, nach Abschluss eines Projekts bleibt das Gefühl, zusammen mit anderen etwas erreicht zu haben, einen Beitrag zum Wohlbefinden anderer Menschen geleistet zu haben.

Das ist es, was mir und dem Stiftungsrat wichtig ist: Der gemeinsame, uneigennützige tägliche Einsatz zum Wohle aller Kinder und Erwachsenen des Buissonnets

Es braucht uns alle, jeden und jede Einzelne von uns, um gemeinsam Les Buissonnets zu einem lebenswerten und fröhlichen Ort zu machen, allen Widrigkeiten im Leben zum Trotz. Danke allen, die dazu tagtäglich ihren Beitrag leisten. Und Ihnen allen: viel Spass beim Lesen dieses Jahresberichts.

**Ursula Schneider Schüttel**

Präsidentin des Stiftungsrates

# Rapport annuel 2023

## Conseil de Fondation

Le Conseil de Fondation a vécu une année intense. Au cours des 10 réunions qui ont eu lieu en 2023, il a traité les affaires courantes telles que les finances, le système de contrôle interne, la protection des données, l'informatique, etc. Il a également pu aborder divers nouveaux projets. Le processus de recrutement pour le poste à la Direction du HER, qui doit être repourvue pour la prochaine année scolaire, a également été intensif, en collaboration avec le comité directeur de HER. Enfin, lors de deux retraites, le Conseil de Fondation a abordé le développement stratégique de la Fondation.

Le Conseil de Fondation porte une grande attention à la collaboration entre les Institutions, les Services Généraux, le Secrétariat Général ainsi que le Conseil de Fondation, et souhaite l'améliorer en permanence. Cela implique notamment une définition et une clarification des rôles, des fonctions et des attentes réciproques. Des groupes

de travail ont été créés et des mandats ont été attribués sur différentes questions connexes : rôles et compétences, centralisation de la gestion administrative des RH et création d'un service du personnel, concept de communication, révision des statuts et adaptation des divers règlements.

Une question centrale est également la collaboration avec le canton et ses services. Le canton finance une grande partie de nos prestations et donne les directives sur la dotation dont nous avons droit. Son influence est donc grande et nous dépendons d'une compréhension réciproque. Ces dernières années, le nombre d'enfants confiés à la Fondation a fortement augmenté et les délais sont de plus en plus courts pour organiser leur venue de manière optimale. Cet état de fait, place la fondation devant le grand défi de pouvoir mettre à disposition à temps suffisamment de locaux et de personnel spécialisé mais aussi de personnel pour gérer les infrastructures et l'administratif. La Fondation Les Buissonnets a désormais atteint ses limites et le Conseil de Fondation estime que, pour ne pas mettre en péril la qualité de l'encadrement et des conditions

scolaires et de travail, nous n'avons plus de capacité pour accueillir des enfants supplémentaires.

Dans ce contexte, nous pouvons évoquer le projet de transformation et de rénovation de nos bâtiments qui est suivi par la COPAT (commission du patrimoine immobilier) sous la direction experte de notre membre du Conseil de Fondation Monsieur Marcel Aebischer. Les Institutions, notamment les Directions des institutions, ont été associées à l'élaboration du programme des locaux dans le cadre d'échanges intensifs. Le projet a été présenté par le Conseil de Fondation aux deux membres compétents du Conseil d'Etat, la Conseillère d'Etat Madame Sylvie Bonvin-Sansonens et le Conseiller d'Etat Monsieur Philippe Demierre, ainsi qu'aux deux Chefs de Service concernés.

Le projet progresse en principe de manière satisfaisante. Il reste toutefois des questions fondamentales à régler entre le Conseil de Fondation et le canton. Nous tenons ici à remercier tout particulièrement les membres de la COPAT ainsi que son président pour leur professionnalisme, et

leur prudence dans la conduite et le suivi de cet important projet.

Enfin, plusieurs projets ont été présentés au Conseil de Fondation par ses institutions :

- le centre IPI pour l'Intervention Précoce Intensive de la SEI qui a ouvert ses portes en août à Granges-Paccot ;
- le projet « Groupe de vie 365 » du HER, qui prévoit l'accueil d'enfants pendant 365 jours par an, leur offrant ainsi la stabilité nécessaire sur une longue période ;
- le « projet OS+ » du Schulheim, qui vise à accueillir des élèves du spectre de l'autisme nécessitant un soutien particulier ;
- le « projet DEFI » du Homato, visant à offrir une prise en charge adaptée aux adultes présentant des handicaps et des comportements difficiles ainsi que des troubles psychiatriques associés.

Le Conseil de Fondation a apprécié et approuvé positivement ces projets et les budgets qui y sont liés. Il est réjouissant de voir des projets prometteurs et porteurs

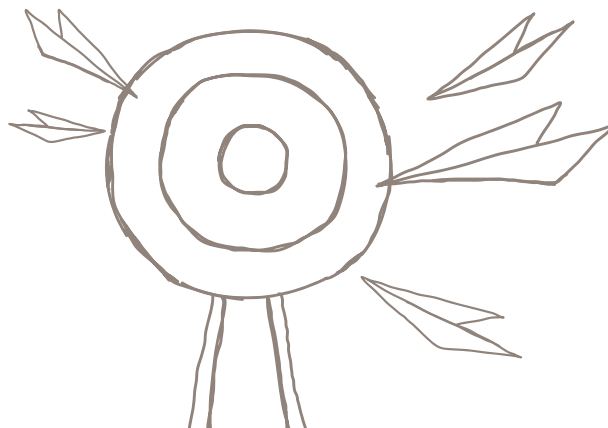
d'avenir qui sont développés dans nos institutions en faveur des besoins spécifiques des enfants et des adultes en situation de handicap ou atteints de déficiences. Un grand merci à tous !

Finally, nous avons dû enregistrer un changement au sein du Conseil de Fondation pour la fin 2023. Un de nos membres, Monsieur Alain Maeder, a démissionné après six ans au sein du conseil de fondation. Nous le remercions chaleureusement pour sa collaboration compétente, engagée et efficace. Monsieur Markus Fasel (inspecteur scolaire, Saint-Ours) le remplacera au sein du Conseil de Fondation dès 2024.

Enfin, il me reste la belle tâche de remercier de tout cœur le personnel, les Membres du Comité, les Directrices et Directeurs, la Secrétaire Générale, les Membres du Conseil de Fondation ainsi que les Membres du Comité Consultatif pour leur grand engagement et leur soutien à notre fondation, et surtout aux personnes accompagnées ici pendant une nouvelle année intense.

### **Ursula Schneider Schüttel**

Présidente du Conseil de Fondation



# Jahresbericht 2023

## Stiftungsrat

Der Stiftungsrat hat ein intensives Jahr hinter sich. In 10 Sitzungen hat er die üblichen anfallenden Geschäfte zu Finanzen, Internes Kontrollsystem, Datenschutz, Informatik usw. behandelt. Er durfte zudem diverse neue Projekte diskutieren. Intensiv war auch der REKRUTIERUNGSPROZESS für die Direktion HER, welche auf das nächste Schuljahr neu zu besetzen ist, in Zusammenarbeit mit dem Vorstand der HER. An zwei Retraiten thematisierte der Stiftungsrat schliesslich die strategische Weiterentwicklung der Stiftung.

Der Stiftungsrat widmet der Zusammenarbeit zwischen den Institutionen, den Allgemeinen Diensten, dem Generalsekretariat und dem Stiftungsrat grosse Aufmerksamkeit und will sie stetig verbessern. Das bedingt namentlich eine Definition und Klärung der Rollen, der Funktionen und der gegenseitigen Erwartungen. Zu verschiedenen damit verbundenen Fragen wurden Arbeitsgruppen gebildet oder

Aufträge erteilt: Rollen und Kompetenzen, Zentralisierung der Personalfragen bzw. Realisierung eines Personaldienstes, Kommunikationskonzept, Revision der Statuten und Anpassungen der diversen Reglemente.

Eine zentrale Frage ist die Zusammenarbeit mit dem Kanton und seinen Ämtern. Der Kanton finanziert einen grossen Teil unserer Dienstleistungen und er gibt Vorgaben über die Anzahl des Personals sowie für deren Anstellung. Seine Einflussnahme ist daher gross und wir sind auf gegenseitiges Verständnis angewiesen. Die Zuweisungen von Kindern an die Stiftung haben in den letzten Jahren zugenommen und sie erfolgen immer kurzfristiger. Das stellt die Stiftung vor die grosse Herausforderung, rechtzeitig genügend Räumlichkeiten und Fachpersonal zur Verfügung stellen zu können. In der Stiftung Les Buissonnets sind die Grenzen längst erreicht und der Stiftungsrat ist der Ansicht, dass – um die Qualität der Betreuung und der Schul- und Arbeitsbedingungen nicht zu gefährden – keine zusätzlichen Kinder mehr aufgenommen werden können. In diesem Zusammenhang kann auf das Umbau- und

Renovationsprojekt hingewiesen werden, welches unter der fachkundigen Leitung unseres Stiftungsratsmitglieds Marcel Aebischer von der COPAT (Kommission der Liegenschaften – commission patrimoine immobilier) begleitet wird.

Die Institutionen, namentlich die Direktionen, wurden in einem intensiven Austausch in die Erarbeitung des Raumprogramms einbezogen. Das Projekt wurde vom Stiftungsrat den beiden zuständigen Mitgliedern des Staatsrats, Staatsrätin Sylvie Bonvin-Sansonens und Staatsrat Philippe Demierre, sowie den beiden Amtsvorstehenden vorgestellt. Es schreitet grundsätzlich gut voran.

Grundlegende Fragen zwischen Stiftungsrat und dem Kanton bleiben allerdings noch zu klären. An dieser Stelle gebührt namentlich den Mitgliedern der COPAT und deren Präsidenten ein spezieller Dank für die professionelle und mit viel Umsicht gewährleistete Führung und Begleitung dieses wichtigen Projekts.

Dem Stiftungsrat wurden schliesslich von seinen Institutionen verschiedene Projekte vorgestellt :

- das Zentrum IFI für die Intensive Früh-Intervention des FED, das im August in Granges-Paccot eröffnet wurde ;
- das Projekt « Groupe de vie 365 » des HER, welches die Aufnahme von Kindern während 365 Tagen pro Jahr vorsieht und ihnen so die nötige Stabilität über einen längeren Zeitraum gibt ;
- das « Projekt OS+ » des Schulheims, das auf die Aufnahme von Schüler:innen im Autismus-Spektrum mit besonderem Förderungsbedarf ausgerichtet ist ;
- das Projekt « DEFI » des Homato, in welchem Erwachsene mit Behinderungen und herausfordernden Verhaltensweisen sowie assoziierten psychiatrischen Störungen angepasst betreut werden sollen.

Der Stiftungsrat hat diese Projekte und die damit verbundenen Budgets positiv gewürdigt und genehmigt. Es ist erfreulich, welche zukunftssträngige und viel-

versprechende Projekte zugunsten der speziellen Bedürfnisse von Kindern und Erwachsenen mit Behinderungen oder Beeinträchtigungen in unseren Institutionen entwickelt und vorangetrieben werden. Ein herzliches Dankeschön an alle !

Auf Ende 2023 mussten wir schliesslich einen Wechsel im Stiftungsrat verzeichnen. Nach 6 Jahren im Stiftungsrat hat unser Mitglied Alain Maeder demissioniert. Wir danken ihm herzlich für seine fachkundige, engagierte und wirkungsvolle Mitarbeit. Ab 2024 wird an seiner Stelle Markus Fasel (Schulinspektor, St. Ursen) den Sitz im Stiftungsrat einnehmen.

Schliesslich bleibt mir die schöne Aufgabe, dem Personal, den Vorstandsmitgliedern, den Direktorinnen und Direktoren, der Generalsekretärin, den Mitgliedern des Stiftungsrates sowie den Mitgliedern des Beirats von ganzem Herzen für das grosse Engagement und die Unterstützung unserer Stiftung und vor allem der hier begleiteten Menschen während eines weiteren intensiven Jahres zu danken.

**Ursula Schneider Schüttel**  
Präsidentin des Stiftungsrates





## Éditorial

**Cette année a été le théâtre d'une aventure passionnante au sein de la Fondation les Buissonnets. Les échanges avec nos équipes et l'exploration des dossiers m'ont inspirée, même face aux défis notables que nous affrontons. Dans un esprit d'humilité, j'ai pris le temps d'écouter chaque voix, cherchant à saisir la subtilité des prestations et la profondeur du travail en lien avec les enjeux sociétaux.**

Mon arrivée a coïncidé avec un contexte intense et une liste de dossiers à clore. Cependant, la haute estime que je porte depuis longtemps au travail de la Fondation a intensifié ma volonté de contribuer à cette mission exceptionnelle. Rencontrer toutes les équipes a été essentiel, et je tiens à exprimer ma gratitude pour leur ouverture et la qualité de nos échanges. Cette année a été le témoin de projets pertinents et fonctionnels, le fruit du dévouement de collaborateurs/trices inspirés. Ils et elles ont maintenu la continuité de missions complexes, naviguant à travers la sortie

de la pandémie, les défis liés à la crise énergétique, et une affluence découlant des turbulences géopolitiques, qui complexifient le profil des enfants que nous accueillons. Des cadres et collaborateurs/trices expérimentés sont les piliers de la Fondation, témoignant de nombreuses évolutions. Ma fierté d'appartenir à la Fondation les Buissonnets ne cesse de grandir. C'est une opportunité inestimable de partager visions et défis avec des individus inspirants, professionnels et profondément humains.

Dans cette période d'incertitude, notre engagement envers la mission de la Fondation reste résolu. La force de notre Fondation réside dans le dévouement de chacun et chacune d'entre nous. Mes sincères remerciements pour votre collaboration et votre engagement exceptionnels.

### Un Avenir Prometteur

En regardant vers l'avenir, La Fondation les Buissonnets s'engage à relever de nouveaux défis passionnants. Nous envisageons la création d'un secteur des

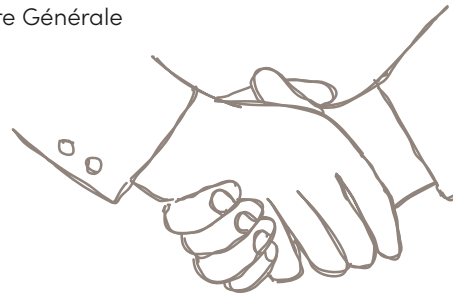
Ressources Humaines pour renforcer notre gestion du capital humain, assurant ainsi le bien-être et le développement professionnel de nos collaborateurs. De plus, dans le cadre de nos démarches liées au développement durable, nous nous attacherons à mettre en valeur l'identité corporative de la Fondation, renforçant ainsi notre visibilité et notre impact positif dans la société.

D'autres projets stimulants sont également à l'horizon, tous destinés à enrichir notre mission et à soutenir ceux que nous servons. Avec votre soutien et votre engagement continu, nous sommes prêts à affronter ces nouveaux défis, consciente que notre force réside dans notre capacité à évoluer et à innover.

Avec reconnaissance

### Rosa Piller

Secrétaire Générale



## Editorial

**Das Jahr 2023 war für die Stiftung Les Buissonnets eine spannende Reise. Die konstruktiven Gespräche mit unseren Teams und das Verinnerlichen der umfangreichen Dossiers inspirierten mich, den grossen Herausforderungen die Stirn zu bieten. Alle Meinungen waren mir sehr wichtig und ich versuchte, ein Gefühl für die Feinsinnigkeit der Dienstleistungen zu entwickeln. Auch wollte ich die tiefgründige Arbeit in Verbindung mit den gesellschaftlichen Herausforderungen erfassen.**

Bei meiner Ankunft erwartete mich eine intensive Zeit, in der viele Dossiers zu bearbeiten waren. Meine lang anhaltende, hohe Wertschätzung für die Arbeit der Stiftung verstärkte jedoch meinen Antrieb, an dieser aussergewöhnlichen Aufgabe mitzuwirken. Die Quintessenz für mich war ein reger und konstruktiver Austausch mit allen Teams. Ich bedanke mich hiermit herzlich bei allen Mitwirkenden für ihre Transparenz und die Qualität unserer Gespräche. In diesem Jahr realisierten

unsere engagierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter wichtige und nützliche Projekte. Sie meisterten kontinuierlich komplexe Aufgaben und schafften den Spagat zwischen dem Ende der Pandemie, der Energiekrise und den geopolitischen Turbulenzen. Diese führten zu einem Ansturm von Anfragen, die die Profile der von uns betreuten Kinder komplexer machten.

Erfahrene Führungskräfte und Mitarbeitende bilden die Säulen unserer Stiftung und bewirken zahlreiche Entwicklungen. Ich bin sehr stolz darauf, ein Teil der Stiftung Les Buissonnets zu sein. Es gibt mir die Möglichkeit, Ideen und Herausforderungen mit inspirierenden, professionellen und mitfühlenden Menschen zu teilen.

Das Gefühl unserer Zeit ist Unsicherheit. Aber dank dem unermüdlichen Einsatz jeder und jedes Einzelnen hält die Stiftung an ihrer wichtigen Aufgabe fest und steht wie ein Fels in der Brandung. Ich danke Ihnen allen für die hervorragende Zusammenarbeit und Ihr aussergewöhnliches Engagement.

## Eine vielversprechende Zukunft

Die Stiftung Les Buissonnets wird auch in der Zukunft spannende neue Herausforderungen annehmen. Wir planen, eine Personalabteilung einzurichten, um die Verwaltung des Humankapitals zu stärken. Dadurch können wir das Wohlbefinden und die berufliche Entwicklung unserer Mitarbeitenden sicherstellen. Zudem werden wir im Rahmen der Nachhaltigkeit die Unternehmensidentität unserer Stiftung stärken. So erhöhen wir unsere Sichtbarkeit und unseren positiven Einfluss in der Gesellschaft.

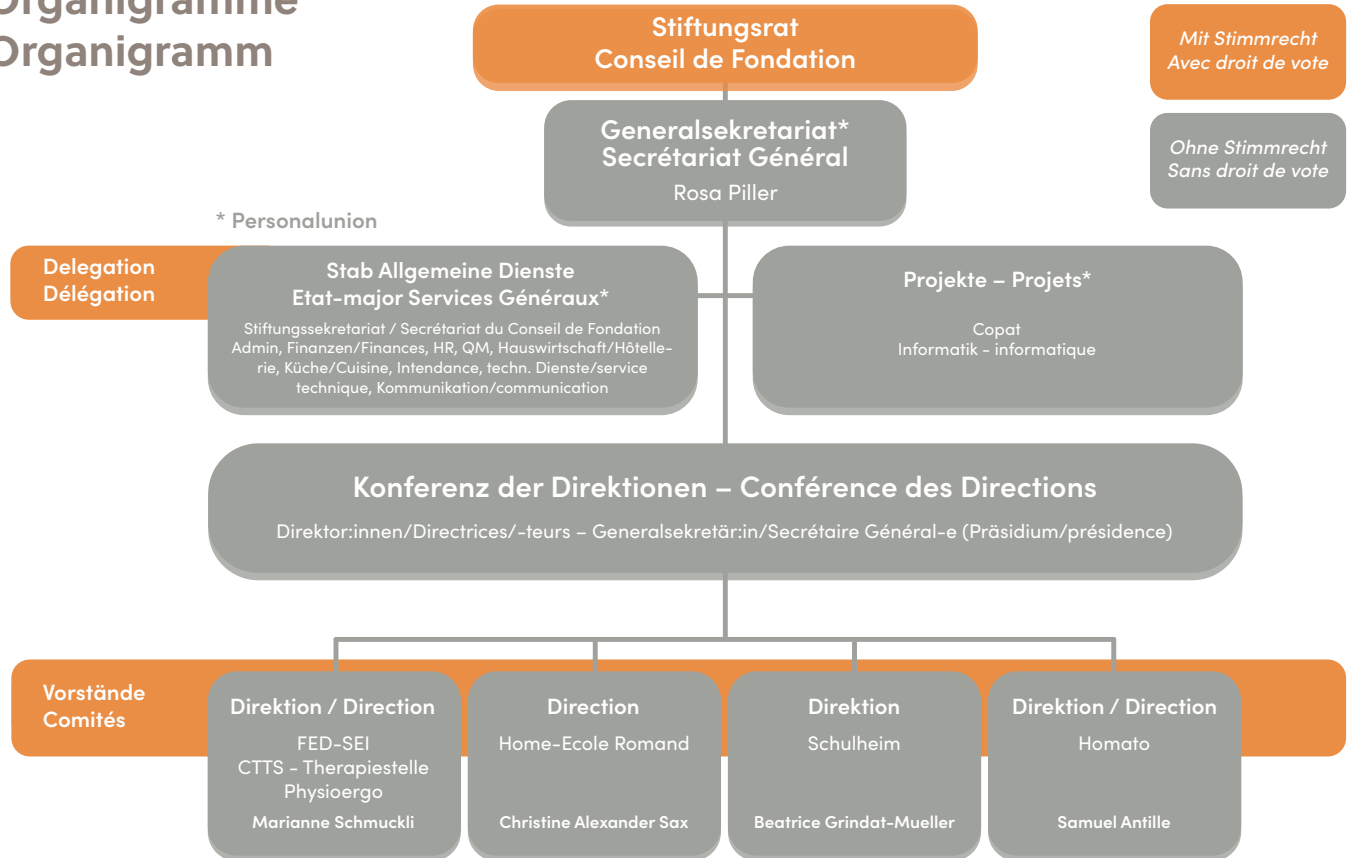
Wir planen noch weitere inspirierende Projekte für die Zukunft. Alle haben das Ziel, unsere Mission zu bereichern und die Menschen zu unterstützen, denen wir dienen. Ihre Unterstützung und Ihr Engagement machen uns bereit für diese Herausforderungen. Unsere Stärke liegt darin, uns weiterzuentwickeln und Neues zu schaffen.

Mit Dankbarkeit

**Rosa Piller**  
Generalsekretärin

# Organigramme

## Organigramm



**Toute la fondation  
peut compter sur leur  
investissement.**

**Wertvoller Einsatz für  
die ganze Stiftung.**

Délégation du Conseil  
de fondation aux  
Services Généraux

**Service  
éducatif itinérant –  
Früherziehungsdienst**

Comité de  
direction/Vorstand

Beirat

**Schulheim**

Vorstand

**Home-école  
Romand**

Comité  
de direction

**Homato**

Comité de  
direction/Vorstand

**Centre de thérapie  
physioergo –  
Therapiestelle physioergo**

Comité de  
direction/Vorstand

Delegation des  
Stiftungsrates für die  
Allgemeinen Dienste



**Conseil  
consultatif**



Service éducatif itinérant  
Früherziehungsdienst

sei-fribourg | fed-freiburg

## Pour les tout-petits, depuis 55 ans

Notre service est là pour les jeunes enfants ayant des besoins éducatifs particuliers. Le SEI regroupe deux offres :

### L'éducation précoce spécialisée (EPS), depuis 1968

Lorsqu'un enfant en bas âge se fait remarquer dans son développement, l'éducation précoce spécialisée peut l'aider. En fonction des besoins évalués et en étroite collaboration avec les parents, la pédagogue construit un projet pédagogique individualisé. Ce n'est pas moins de 593 enfants et leurs familles qui ont été soutenus durant l'année 2023.



### L'Intervention Précoce Intensive (IPI), depuis août 2023

Cinq jeunes enfants ayant un trouble du spectre de l'autisme viennent trois fois par semaine dans notre nouveau centre. S'y ajoutent une intervention à domicile et dans une structure d'accueil ordinaire, si l'enfant en fréquente une. Le nombre de place pour les enfants entre 2 à 4 ans sera élargi d'année en année.





## Dates clés 2023 pour la mise en place de l'IPI

### 10 janvier

Présentation et discussion du projet au sein du Conseil de fondation Les Buissonnets

### 6 mars

Lettre d'information aux partenaires professionnels

### 31 mars

A l'issu de 8 séances, un groupe de travail interdisciplinaire, mandaté par Stéphane Noël, chef de service SESAM, dépose le concept cantonal IPI en tenant compte des directives de l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS)

### En mai

Engagement de la responsable thérapeutique Jeannette Schär Dias et des intervenantes issues de différentes professions pédagogiques, pédagogiques thérapeutiques et médicales

### 3 juin

Signature du contrat de bail pour les locaux à Granges-Paccot par la présidence de la fondation

### 16 août

Convention de collaboration avec le Centre de pédopsychiatrie

### 25 août

Conférence de presse de la DFAC avec la Conseillère d'État, Sylvie Bonvin-Sansonens

### 29 août

Premier jour d'accueil pour les enfants

### 16 octobre

Reconnaissance du Centre IPI fribourgeois par l'OFAS

### 12 décembre

Fête de Noël avec les familles

## Remerciements

Je souhaiterais dire MERCI à l'équipe du SEI, au Comité et aux autres partenaires pour les belles réussites communes au fil de cette année intensive et innovatrice.

### **Marianne Schmuckli**

Directrice





Service éducatif itinérant  
Früherziehungsdienst

sei-fribourg | fed-freiburg

## Für die Jüngsten, seit 55 Jahren

Unser Dienst ist für kleine Kinder mit besonderem Bildungsbedarf da. Neu sind es zwei Angebote :

### Die Heilpädagogische Früherziehung (HFE), seit 1968

Wenn ein Kleinkind in seiner Entwicklung auffällt, kann Heilpädagogische Früherziehung weiterhelfen. In enger Zusammenarbeit mit den Eltern klärt die Heilpädagogische Früherzieherin ab, ob das Kind besondere Bedürfnisse hat und wie es in seiner Entwicklung gefördert werden kann. Im Jahr 2023 wurden insgesamt 593 Kinder und ihre Familien unterstützt.

### Die Intensive Frühintervention (IFI), seit August 2023

Fünf Kinder mit einer Autismus-Spektrum-Störung kommen dreimal pro Woche in unser neues Zentrum. Hinzu kommen ein Besuch zu Hause in der Familie sowie eine Intervention in der Kita oder Spielgruppe, sofern das Kind eine solche besucht. Die Anzahl der Plätze für Kinder zwischen 2 und 4 Jahren wird von Jahr zu Jahr erweitert werden.



## Meilensteine 2023 für die Realisierung von IFI

### 10. Januar

Präsentation und Diskussion des Projektes im Stiftungsrat Les Buissonnets

### 6. März

Informationsschreiben an die beruflichen Partner

### 31. März

Nach 8 Sitzungen verabschiedet eine interdisziplinäre Arbeitsgruppe mit Mandat von Stéphane Noël, Dienstchef SESAM, das kantonale IFI-Konzept unter Berücksichtigung der Richtlinien des Bundesamtes für Sozialversicherungen (BSV)

### Im Mai

Anstellung der therapeutischen Leiterin Jeannette Schär Dias und der Fachpersonen aus verschiedenen pädagogischen, therapeutischen und medizinischen Berufen

### 3. Juni

Unterzeichnung des Mietvertrags für die Räumlichkeiten in Granges-Paccot durch das Stiftungspräsidium

### 16. August

Zusammenarbeitsvereinbarung mit dem Kinder- und Jugendpsychiatrischen Dienst

### 25. August

Pressekonzferenz der BKAD mit Staatsrätin Sylvie Bonvin-Sansonens

### 29. August

Erster IFI-Tag für die Kinder

### 16. Oktober

Anerkennung des Freiburger IFI-Zentrums durch das BSV

### 12. Dezember

Weihnachtsfeier mit den Familien

## Dankeschön

Ich bedanke mich beim Team des FED, dem Vorstand und den anderen Partnern für die vielen gemeinsamen Erfolge während dieses intensiven und innovativen Jahres.

### Marianne Schmuckli

Direktorin



## 12'000 thérapies pour une meilleure qualité de vie

### Notre offre thérapeutique

Au cours de l'année 2023, 5'815 séances de physiothérapie et 6'103 séances d'ergothérapie ont été réalisées. Cela représente 365 traitements de plus que l'année précédente.

### Une équipe impliquée

Hormis plusieurs remplacements, la composition de l'équipe est restée stable. Les thérapeutes ont élargi leurs compétences professionnelles grâce aux perfectionnements et à la supervision. Voici la vue d'ensemble des thèmes communs :

- Prise en charge neuroorthopédique (Prof. Dre Heide Elke Viehweger)
- Procédure de demande pour une mesure d'aide scolaire (Ch. Maradan, SESAM)
- Les reflex archaïques chez les nouveaux nés (P. A. Musy)
- Cours de premier secours (O. Vanderstraeten)
- Dispositif interactif pour la réhabilitation des enfants (J. Belmonte)

L'organisation d'un vernissage des œuvres de nos patients-es a permis de renforcer le contact entre parents et thérapeutes.

Dans le cadre de notre traditionnelle sortie d'équipe, les thérapeutes ont participé à un atelier créatif pour expérimenter leurs talents manuels et artistiques.

### Une co-thérapeute avec quatre pattes

Un matin par semaine, une Golden Retriever a assisté aux séances de la physiothérapeute Chantal Delley. Dans les couloirs du Centre, de nombreux enfants et adultes ont eu l'opportunité de rencontrer cette chienne et ont appris à l'approcher et à la caresser, toujours en demandant d'abord à sa maîtresse. Pour donner suite aux expériences très positives, cette offre sera élargie sur deux demi-jours en 2024.

## Amélioration des outils de communication et de gestion

- L'installation d'adresses mail (HIN) permet une transmission sécurisée des informations médicales.
- La gestion des appels et de la messagerie est plus facile grâce aux natels professionnels.
- La saisie des prestations octroyées est devenue plus efficace grâce à un développement de notre programme de gestion.

## Remerciements

Je remercie toute l'équipe des thérapeutes ainsi que notre collaboratrice administrative pour leur fidélité et la bonne collaboration. Un grand merci s'adresse au comité de direction et sa présidente Eleonora Schneuwly pour le soutien tout au long de l'année.

**Marianne Schmuckli**  
Directrice





## 12'000 Therapien zur Verbesserung der Lebensqualität

### Unser therapeutisches Angebot

Im Laufe des Jahres 2023 wurden 5'815 Physiotherapien und 6'103 Ergotherapien durchgeführt. Es sind 365 Behandlungen mehr als im Vorjahr.

### Ein engagiertes Team

Abgesehen von Stellvertretungen blieb die Zusammensetzung des Teams unverändert. Dieses erweiterte seine Kompetenzen mit Fortbildungen und Supervision. Hier folgt eine Übersicht mit den gemeinsamen Themen :

- Neuroorthopädische Betreuung (Prof. Dr. Heide Elke Viehweger)
- Vorgehen bei einem Antrag für verstärkte sonderpädagogische Massnahmen (Ch. Maradan, SESAM)
- Archaische Reflexe bei Neugeborenen (P. A. Musy)
- Erste-Hilfe-Kurs (O. Vanderstraeten)
- Interaktives Tool für die Rehabilitation von Kindern (J. Belmonte)

Mit der Einladung zu einer Vernissage von Werken unserer PatientInnen konnte der Kontakt zwischen Eltern und TherapeutInnen gestärkt werden.

Im Rahmen unseres traditionellen Teamausflugs nahmen die TherapeutInnen an einem kreativen Atelier teil, bei dem sie ihre handwerklichen und künstlerischen Talente ausprobieren konnten.

### Eine Co-Therapeutin auf vier Pfoten

An einem Vormittag pro Woche wirkte eine Golden Retrieverhündin bei den Therapien der Physiotherapeutin Chantal Delley mit. In den Gängen des Zentrums hatten zahlreiche Kinder und Erwachsene die Gelegenheit, sich dieser Therapiehündin zu nähern. Um sie zu streicheln, musste stets zuerst ihre Besitzerin gefragt werden. Aufgrund der sehr positiven Erfahrungen wird dieses Angebot im Jahr 2024 auf zwei halbe Tage ausgeweitet.

## Verbesserungen bei den Kommunikations- und Verwaltungsinstrumenten

- Die Installation von HIN-Mailadressen ermöglicht eine sichere Übertragung von medizinischen Informationen.
- Die Einführung von professionellen Namenszetteln erleichtert die Kommunikation.
- Dank einer Weiterentwicklung unseres Verwaltungsprogramms ist die Erfassung der erbrachten Leistungen effizienter geworden.



## Dank

Ich danke dem ganzen Therapieteam und unserer administrativen Mitarbeiterin für die grosse Kontinuität und das Zusammenwirken. Ein Dankeschön geht an den Vorstand und seine Präsidentin Eleonora Schneuwly für die Unterstützung während des ganzen Jahres.

**Marianne Schmuckli**  
Direktorin



## Ouvrir les fenêtres et sortir de nos murs !

**La musique nous a entraînés dans la joie et la danse : concerts par Paula et ses drôles d'oiseaux, le groupe folk de notre infirmier Laurent Bart, le Band Eben-Hézer, un Brassband de l'armée suisse, le chanteur Gaétan et pour clôturer en beauté, le groupe Eila.**

Le Team-direction s'est penché sur l'idée d'un groupe de vie ouvert toute l'année, pour les élèves placés par la Justice de paix ou avec l'accord du SESAM et de leurs parents. Le Conseil d'Etat nous a octroyé les moyens nécessaires pour encadrer trois jeunes déjà présents. Dès la rentrée d'août, un élève les a rejoints et un autre en décembre. Ainsi L'Appart' Les Joncs a pris son envol !

Au mois de mai, le SESAM nous a annoncé 24 nouveaux élèves (alors que seulement 14 élèves quittaient l'école). Entre juin et septembre, 5 nouveaux élèves s'y sont ajoutés, puis encore 2 dans le courant de l'automne. Ainsi nous sommes passés à 31 classes pour 171 élèves. Nous avons dû, comme en 2022, chercher des locaux pour pouvoir les recevoir dignement. Nous avons loué des appartements au Castel (à côté de la Fondation), pour deux classes et un groupe d'internat. Les élèves de Solano sont ravis et ne veulent surtout plus revenir sur le site !

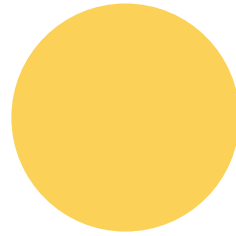
Le HER participe à un projet de recherche sur la vision des personnes polyhandicapées avec le CPHV de la Fondation Asile des Aveugles. Nos enseignants et thérapeutes sont ainsi formés spécifiquement pour cet accompagnement : deux seront les personnes ressources, et les autres reçoivent une initiation au fonctionnement de la vision afin d'être plus compétents auprès de leurs élèves.

Le comité de direction du HER s'est mis en route pour recruter le directeur qui succèdera à la directrice actuelle qui partira à la retraite au 31 juillet 2024.

MERCI à chacune et à chacun !

**Christine Alexander Sax**  
Directrice





## Wachstum und Innovation

« Der beste Weg, sich um die Zukunft zu kümmern, besteht darin, sich sorgsam der Gegenwart zuzuwenden. »

Im 2023 konnten wir durch die steigenden Schüler:innenzahlen (auf insgesamt 78) zwei neue Klassen eröffnen, ein innovatives Projekt (Oberstufe plus) starten und externe Standorte schaffen.

### Eröffnung neuer Klassen :

Durch die Eröffnung zweier neuer Klassen musste externer Schulraum gefunden werden. Das Team der SV2 war bereit, in nahe gelegene Wohnungen umzuziehen. In den neuen Räumlichkeiten kann das Schulverlängerungskonzept vollumfänglich umgesetzt werden.

### Projekt « Oberstufe plus » :

Die Eröffnung der Projektklasse für Schüler:innen mit einem besonderen Bildungsbedarf an einem externen Standort, begleitet von einem neuen, engagierten Team, markiert einen pädagogischen Aufbruch im Schulheim. Wir freuen uns, die freiburgische Bildungslandschaft mitzugestalten und die individuellen Potentiale aller Schüler : innen mit besonderen Bedürfnissen weiter zu entfalten.

### Innovatives Team :

Ein besonderer Dank gilt unseren innovativen Mitarbeitenden der Tagesschule, der Wohngruppen/Internat und dem OASIS Levante-Angebot, die mit ihrer Kreativität und ihrem Engagement das Schulheim nachhaltig prägen. Gemeinsam haben wir Lösungen erarbeitet, die auf die Bedürfnisse der Schüler : innen eingehen und deren persönliche Stärken hervorheben. Diese dynamischen Lehrmethoden fördern

nicht nur den Wissenserwerb, sondern auch die soziale und emotionale Entwicklung unserer Schüler : innen.

Ganz herzlich danken wir den Eltern und dem Vorstand für ihr unermüdliches Engagement und die angenehme Zusammenarbeit. Ein besonderer Dank gilt auch dem allgemeinen Dienst für die tatkräftige Unterstützung im Zusammenhang mit den neuen Lokalitäten.

Das Jahr 2023 war für das Schulheim Les Buissonnets ein Jahr des Wachstums, der Innovation und des Miteinanders. Wir sind stolz auf die erreichten Meilensteine und freuen uns darauf, auch in Zukunft die bestmögliche Bildung und Betreuung für unsere Kinder und Jugendliche sicherzustellen.

**Beatrice Grindat-Müller**  
Direktorin







## 2023

### « Hisse et ho... »

**...Le Homato est un lieu de VIE dans lequel chacun peut et doit trouver sa place, avec ses droits, ses devoirs et ses besoins propres sur un océan parfois calme, mais aussi tumultueux.**

Vivre ensemble « renvoie à la notion de reconnaissance comme besoin vital de tout être humain : il n'est pas de sujet sans un autre qui le reconnaisse comme tel dans sa différence. » – Charles Gardou

2023 a été imprégné par ce souhait de vivre ensemble, d'ouvrir les portes et de partager, dans la reconnaissance réciproque des forces et points d'efforts de chacun-e.

### 2023, toutes voiles dehors

Cette année est marquée par un taux d'occupation maximal ; en effet, toutes les places du Home et du Centre de Jour sont occupées et l'institution a trouvé son rythme de croisière.

Avec le soutien des différents groupes de travail, des éducateurs-trices du Homato et de la responsable pédagogique, le dossier des bénéficiaires a été réactualisé et le suivi des projets de vie de ces derniers mis au goût du jour. Dès 2024, ces dossiers seront réadaptés dans le but d'améliorer la prise en charge.

L'institution a aussi proposé plusieurs formations continues sur des thèmes variés comme le concept de prise en charge palliatif, des formations sur le TSA, etc...

### Vers 2024, DEFI à l'horizon

Créer une unité de vie « haut seuil de tolérance » pour des personnes présentant à la fois un handicap mental, des troubles psychiatriques et de comportements, voici la tâche de l'Homato pour 2024.

« L'idéal est pour nous ce qu'est une étoile pour le marin. Il ne peut être atteint, mais il demeure un guide » – Albert Schweitzer



## Merci, Merci et encore Merci...

La vie à l'Homato est une constante remise en question de notre fonctionnement et de notre quotidien, mais consiste surtout à partager de grands moments de bonheurs.

Se projeter dans l'avenir et appréhender les défis futurs sont constamment en équilibre avec l'intense besoin de vivre le moment présent, dans l'ici et maintenant.

À vous, bénéficiaires, collaborateurs-trices, parents, membres du comité et du conseil de Fondation et autres intervenants, nous adressons un immense MERCI pour votre confiance, votre collaboration et tout le travail accompli.

Chacun est ainsi reconnu comme apte à donner quelque chose à l'autre.

### **Beatrice Naef**

Responsable pédagogique

### **Samuel Antille**

Directeur





**2023**

## «Hiesse et ho...»

**...Das Homato ist ein Ort des LEBENS, an dem jeder seinen Platz finden kann und muss, mit seinen Rechten, Pflichten und eigenen Bedürfnissen auf einem manchmal ruhigen, aber auch stürmischen Ozean.**

Das Zusammenleben « verweist auf den Begriff der Anerkennung als Lebensbedürfnis jedes Menschen : Es gibt kein Subjekt ohne einen anderen, der es in seiner Unterschiedlichkeit als solches anerkennt. » – Charles Gardou

Das Jahr 2023 war geprägt von dem Wunsch, gemeinsam zu leben, Türen zu öffnen und in gegenseitiger Anerkennung die Stärken und Schwächen jedes Einzelnen zu teilen.

### 2023, segelten wir mit vollen Segeln

Dieses Jahr war durch maximale Auslastung gekennzeichnet; alle Plätze im Heim und im Tageszentrum waren belegt, und die Institution hatte ihren Rhythmus gefunden.

Mit Unterstützung verschiedener Arbeitsgruppen, der Erzieherinnen und Erzieher des Homato und der pädagogischen Leiterin wurden die Dossiers der Begünstigten aktualisiert und die Betreuung ihrer Lebensprojekte auf den neuesten Stand gebracht. Ab 2024 werden diese Dossiers weiter angepasst, um die Betreuung zu verbessern.

Die Einrichtung bot auch mehrere Fortbildungen zu verschiedenen Themen wie dem palliativen Betreuungskonzept und Fortbildungen zu ASD an.

### Für 2024 steht das DEFI-Projekt am Horizont

Die Schaffung einer Wohneinheit für Menschen mit geistiger Behinderung, psychiatrischen Störungen und Verhaltensauffälligkeiten.

« Das Ideal ist für uns das, was für den Seemann ein Stern ist. Es kann nicht erreicht werden, aber es bleibt ein Wegweiser »  
– Albert Schweitzer



## Danke, Danke, Danke...

Das Leben im Homato ist ein ständiges Hinterfragen unserer Arbeitsweise und unseres Alltags, aber vor allem das Teilen großer Glücksmomente.

Den Blick in die Zukunft zu richten und sich mit kommenden Herausforderungen auseinanderzusetzen, steht im Gleichgewicht mit dem intensiven Bedürfnis, den Moment im Hier und Jetzt zu leben.

Ihnen, den Begünstigten, Mitarbeitern, Eltern, Mitgliedern des Komitees und des Stiftungsrats sowie anderen Beteiligten, sagen wir ein riesiges DANKESCHÖN für Ihr Vertrauen, Ihre Zusammenarbeit und all die geleistete Arbeit.

Durch diese Zusammenarbeit wird jeder als geeignet anerkannt, dem anderen etwas zu geben.

**Beatrice Naef**  
Pädagogische Leiterin

**Samuel Antille**  
Gesamtleiter





# SERVICES GÉNÉRAUX

**C'est avec un grand enthousiasme que je présente les accomplissements et les moments forts de l'année passée au sein de notre fondation en tant que Directrice des Services Généraux. Mon rôle consiste à superviser les services centraux, notamment l'administration, les finances, l'informatique, le service technique, l'intendance et la cuisine.**

Au cœur de notre fondation, les services centraux jouent un rôle essentiel dans la réalisation de notre mission. Tous les secteurs des services généraux, constituent les fondements sur lesquels repose notre capacité à offrir des services de qualité.

Voici les projets aboutis ou ceux encore en cours :

- Système de contrôle interne SCI : installation du système pour tous les secteurs des SG. Le projet se poursuit pour intégrer toutes les institutions.
- Class-Off : analyse d'améliorations de la gestion documentaire et d'un transfert dans l'outil Optimiso du SCI.
- Amélioration des outils informatiques de gestion (outil tableau et CID).
- Projet de rénovation des bâtiments et calcul des incidences financières.
- Développement durable : mise en place du plan de mobilité et d'un bilan carbone CO2. Participation au programme STI et réflexions sur une stratégie de développement durable pour la Fondation.
- Nouvelle loi sur la protection des données : analyse des incidences et premières démarches de mise en conformité.
- Archivage des dossiers : analyse d'un plan d'action pour l'archivage informatique et physique.
- Pendant l'été, la piscine a fait l'objet de travaux de modernisation pour le traitement de l'eau (chlore et PH).
- Fin août l'implantation d'un nouveau jeu de type « pyramide de corde » a été installé à la Siesta-Platz.
- Depuis le 1er novembre la famille AKKi a remplacé la famille Sahanic pour le service de garde et s'est installé dans l'appartement au 3ème étage du bâtiment 3.
- Forte implication des Services Généraux avec l'ouverture de 2 classes Shulheim et 4 classes HER au Castel à Fribourg, 1 classe supplémentaire HER à Beau-regard, 3 classes Schulheim à Bonnesfontaines 26 à Fribourg et le centre IPI à Granges-Paccots.
- La planification et l'organisation de la location de locaux externes supplémentaires due à l'augmentation du nombre d'élèves représente un défi majeur pour tous les services généraux.

En conclusion, l'année écoulée a été marquée par la synergie remarquable entre nos services centraux et nos établissements spécialisés. Chaque département a apporté une contribution précieuse, et ensemble, nous avons renforcé notre capacité à créer un impact positif et durable dans les vies que nous touchons.

**Rosa Piller**

Secrétaire Générale  
Directrice des Services Généraux



# ALLGEMEINE DIENSTE

**Ich freue mich, Ihnen die Fortschritte und Höhepunkte meines Jahres als Direktorin der Allgemeinen Dienste vorzustellen. Meine Aufgaben umfassen die Leitung der Allgemeinen Dienste. Dazu gehören die Administration, Finanzen, IT, technischer Dienst, Hauswirtschaft und Küche.**

Innerhalb unserer Stiftung spielen die Allgemeinen Dienste eine entscheidende Rolle für die Erfüllung unseres Auftrags. Die verschiedenen Abteilungen der Allgemeinen Dienste sind die Grundlage dafür, dass wir qualitativ hochstehende Leistungen anbieten können.

Finden Sie hier eine Aufzählung abgeschlossener oder noch laufender Projekte :

- Die Installation des internen Kontrollsystems (IKS) in allen Abteilungen der Allgemeinen Dienste verlief reibungslos. Wir verfolgen das Projekt weiter mit der Integration aller Institutionen.
- Classoff : Analyse zur Verbesserung der Dokumentenverwaltung und Übertragung in das Optimiso-Tool des IKS.
- Optimierung der Business-Management-Software CID (Finanzbuchhaltung).
- Sanierungsprojekt der Gebäude und Berechnung der finanziellen Auswirkungen.
- Nachhaltigkeit : Einführung des Mobilitätsplans und einer CO<sub>2</sub>-Bilanz. Teilnahme am STI-Programm und Überlegungen zu einer Nachhaltigkeitsstrategie für die Stiftung.
- Neues Datenschutzgesetz : Analyse der Folgen und erste Schritte zur Einhaltung der Vorschriften.
- Archive : Analyse eines Aktionsplans für die elektronische und physische Archivierung von Dokumenten.
- Im Sommer fanden Sanierungsarbeiten zur Verbesserung der Wasseraufbereitung (Chlor und pH-Wert) im Schwimmbad statt.
- Ende August installierten wir ein neues Spielgerät vom Typ « Seilpyramide » auf dem Siesta-Platz.
- Am 1. November löste die Familie AKKI die Familie Sahanic für den Hauswartzdienst ab und zog in die Wohnung im dritten Stock von Gebäude 3.
- Starker Einsatz der Allgemeinen Dienste mit der Eröffnung externer Schulklassen und des IFI-Zentrums in Granges-Paccot. Zwei Schulheim- und vier HER-Klassen zogen ins Castel-Quartier in Freiburg. Eine zusätzliche HER-Klasse ins Beauregard-Viertel und drei Schulheim-Klassen an die Route des Bonnesfontaines in Freiburg.
- Mit den wachsenden Schülerzahlen und der Anmietung externer Räumlichkeiten stehen die Allgemeinen Dienste vor einer grossen Herausforderung. Die Planung und Organisation ist schwierig.



Das vergangene Jahr war durch die bemerkenswerte Synergie zwischen den Allgemeinen Diensten und den spezialisierten Institutionen gekennzeichnet. Jeder Sektor leistete einen wertvollen Beitrag. Gemeinsam stärkten wir unsere Fähigkeit, die Leben der von uns begleiteten Menschen positiv und nachhaltig zu beeinflussen.

**Rosa Piller**

Generalsekretärin  
Direktorin der Allgemeinen Dienste



# REMERCIEMENTS À NOS DONATEURS·TRICES

**En cette fin d'année, nous tenons à vous exprimer notre reconnaissance la plus chaleureuse.**

Grâce à votre générosité sans faille, nous avons pu réaliser des projets qui changent des vies. Comme le dit le proverbe, « l'union fait la force », et c'est ensemble que nous avons accompli des réalisations significatives. Votre soutien est notre moteur, et nous sommes impatients de continuer à faire la différence avec vous l'année prochaine.

Merci du fond du cœur.

Pour nous soutenir



# EIN GROSSES DANKESCHÖN AN UNSERE SPENDERINNEN UND SPENDER

**Am Ende des Jahres möchten wir uns bei  
Ihnen vielmals bedanken.**

Ihre Grosszügigkeit ermöglichte die Realisierung von mehreren Projekten, die Leben verändern. Eine Redewendung sagt : « Gemeinsam sind wir stark ». Gemeinsam haben wir Bedeutendes erreicht und Ihre Unterstützung verleiht uns zusätzliche Motivation. Wir freuen uns darauf, auch im nächsten Jahr mit Ihnen zusammen Neues zu bewirken.

Vielen Dank von ganzem Herzen.



**Möchten Sie uns unterstützen ?**



# Comptes / Rechnung 2023

Année / Jahr 2023	Service éducatif itinérant	Home école romand	Schulheim	Centre de thérapie	Homato	Subventionné/ Subventioniert	Autre (HE)/ Andere (AE)	Total
Donations reçues / erhaltene Spenden	-	-	-	-	-	-	51 322	51 322
Contributions du secteur public / Beiträge öffentliche Hand	5 835 495	18 707 101	7 821 365	423 724	7 236 112	40 023 797	-	40 023 797
Contributions des pensionnaires / Beiträge der Schüler/Bewohner	2 404	423 295	147 268	1 406 131	2 076 116	4 055 213	-	4 055 213
Autres produits / Andere Erträge	12 543	715 723	240 165	49 678	466 467	1 484 575	163 230	1 647 804
<b>PRODUITS / ERTRÄGE</b>	<b>5 850 442</b>	<b>19 846 118</b>	<b>8 208 798</b>	<b>1 879 533</b>	<b>9 778 694</b>	<b>45 563 585</b>	<b>214 551</b>	<b>45 778 136</b>
Salaires / Löhne	4 031 104	12 921 207	5 319 385	1 339 287	6 469 580	30 080 563	-	30 080 563
Charges sociales / Sozialleistungen	968 865	2 762 931	1 210 902	319 414	1 335 548	6 597 660	-	6 597 660
Autres charges du personnel / Sonstiger Personalaufwand	342 293	144 483	98 345	18 288	70 370	673 780	319 129	992 909
Honoraires pour prestations de tiers / Dienstleistungen von Dritten	47 395	130 232	53 536	10 164	67 782	309 109	10 651	319 760
Besoins médicaux / medizinische Bedürfnisse	184	7 614	586	22	9 254	17 660	2 343	20 003
Produits alimentaires et boissons / Nahrungsmittel und Getränke	14 836	758 326	276 832	6 569	606 800	1 663 363	3 744	1 667 108
Ménage / Hauswirtschaft	3 022	50 837	16 109	2 585	45 681	118 233	49	118 282
Entretien et réparations / Unterhalt und Reparaturen	46 355	266 614	103 746	30 900	110 147	557 762	28 812	586 574
Intérêts et amortissements / Zinsen und Abschreibungen	253 312	703 934	269 843	82 176	497 339	1 806 604	14 517	1 821 121
Energie et eau / Energie und Wasser	2 532	208 152	92 291	27 814	73 740	404 529	18 490	423 019
Ecolage et formation / Schulgelder und Ausbildung	39 798	176 368	53 254	10 336	187 757	467 513	97 658	565 171
Bureau et administration / Büro und Verwaltung	83 908	147 786	58 489	22 848	66 199	379 229	2 488	381 717
Autres frais d'exploitation / Sonstiger Betriebsaufwand	16 839	1 567 636	655 481	9 128	238 498	2 487 582	6 409	2 493 990
Attribution/Utilisation Capital libre et lié / Zuweisung / Verwendung freie u. zweckgeb. Fonds	-	-	-	-	-	-	-289 740	-289 740
<b>CHARGES / AUFWAND</b>	<b>5 850 442</b>	<b>19 846 118</b>	<b>8 208 798</b>	<b>1 879 533</b>	<b>9 778 694</b>	<b>45 563 585</b>	<b>214 551</b>	<b>45 778 136</b>
<b>RESULTAT ANNUEL / JAHRESERGEBNIS</b>	<b>-0</b>	<b>-0</b>	<b>0</b>	<b>-0</b>	<b>-0</b>	<b>-0</b>	<b>-0</b>	<b>-0</b>

# Bilan / Bilanz 2023

Bilan au / Bilanz per 31.12.2023	Année / Jahr 2023	Année / Jahr 2022
<b>ACTIF / AKTIVEN</b>		
<b>Actifs circulants / Umlaufvermögen</b>		
Liquidités / flüssige Mittel	194 247	66 449
Créances résultant de livraisons et de prestations / Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	9 423 241	8 419 251
Autres créances à court terme / Sonstige kurzfristige Forderungen	8743	872
Stocks / Vorräte	124 800	138 925
Compte de régularisation d'actifs / Aktive Rechnungsabgrenzung	6893	-
<b>Total actifs circulants / Total Umlaufvermögen</b>	<b>9 757 923</b>	<b>8 625 497</b>
<b>Actifs immobilisés / Aktive Anlagevermögen</b>		
Immobilisations corporelles / Sachanlagen	26 819 556	26 585 380
Immobilisations financières / Finanzanlagen	92 276	48 445
<b>Total actifs immobilisés / Total Anlagevermögen</b>	<b>26 911 831</b>	<b>26 633 825</b>
<b>Total actif / Total aktiv</b>	<b>36 669 755</b>	<b>35 259 322</b>
<b>PASSIF / PASSIVEN</b>		
<b>Engagements à court terme / kurzfristige Verbindlichkeiten</b>		
Dettes financières / Finanzverbindlichkeiten	2 248 136	1 749 310
Autres dettes / Sonstige Verbindlichkeiten	1 720 659	1 030 253
Compte de régularisation des passifs / Passive Rechnungsabgrenzung	456 052	110 251
<b>Total engagements à court terme / Total kurzfristige Verbindlichkeiten</b>	<b>4 424 846</b>	<b>2 889 814</b>
<b>Engagements à long terme / langfristige Verbindlichkeiten</b>		
Dettes financières à long terme / langfristige Finanzverbindlichkeiten	28 971 580	28 806 440
Fonds de prévoyance / Personalvorsorgestiftung	1 062 670	1 062 670
<b>Total engagements étrangers à long terme / Total langfristige Verbindlichkeiten</b>	<b>30 034 250</b>	<b>29 869 110</b>
<b>Capital de l'organisation / Organisationskapital</b>		
Capital de base / Grundkapital	5000	438 650
Capital lié / gebundenes Kapital	350 782	1 287 933
Capital libre / freies Kapital	1 854 877	773 815
<b>Total capital de l'organisation / Total Organisationskapital</b>	<b>2 210 658</b>	<b>2 500 398</b>
<b>Total passif / Total Passiven</b>	<b>36 669 755</b>	<b>35 259 322</b>



Les  
**BUISSONNETS**  
Fondation - Stiftung

Fondation Les Buissonnets  
Rte de Villars-les-Joncs 3  
1700 Fribourg

T 026 484 21 11  
fondation@lesbuissonnets.ch  
**lesbuissonnets.ch**

